

COSATTO

BABY STUFF WITH PERSONALITY!

Инструкция по эксплуатации автокресла TROP

• **ВАЖНО:** Сохраните на будущее и **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ** данную инструкцию. Пожалуйста, уделите немного времени, чтобы прочитать важные указания по технике безопасности. Соблюдение этих простых правил гарантирует долгое и безопасное использование данного товара.

Безопасность Вашего ребенка зависит от Ваших действий: в точности следуйте данной инструкции.

• Храните данную инструкцию вместе с автокреслом, пока Вы пользуетесь данным продуктом COSATTO. На задней стороне спинки автокресла есть специальное место для хранения инструкции.

• **ВНИМАНИЕ:** Безопасность ребенка полностью на вашей ответственности.

Данное автокресло группы 1-2-3 подходит для детей от 9 кг (примерно с 9 месяцев) и до 36 кг (примерно до 11 лет).

• **ВНИМАНИЕ:** После ДТП автокресло должно быть заменено на новое.

• **ВНИМАНИЕ:** НИКОГДА не устанавливайте данный вид автокресел против хода движения автомобиля.

• **ВНИМАНИЕ:** Никогда не используйте это детское автомобильное кресло на пассажирском сиденье, оснащенном активной подушкой безопасности.

• **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра, даже на короткое время.

• **ВНИМАНИЕ:** Защитный бампер предназначен для группы 1 (ребенка от 9 до 18 кг)

• **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Защитный бампер должен быть пристегнут 3х точечным ремнем безопасности автомобиля

• **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ВСЕГДА пристегивайте ребенка ремнями безопасности при использовании этого автокресла.

ВНИМАНИЕ: НЕ пытайтесь разбирать автокресло, изменять или добавлять что-либо к любой его части или изменять способ крепления ремней.

• **ВНИМАНИЕ:** Любые жесткие детали и пластмассовые части автокресла должны размещаться таким образом, чтобы не мешать установке или снятию автокресла при ежедневном использовании транспортного средства.

• **ВНИМАНИЕ:** Если используются точки крепления, отличные от описанных в инструкции, это может значительно уменьшить коэффициент защиты автокресла.

• **ВНИМАНИЕ:** НЕ используйте автокресло в домашних условиях. Оно не предназначено для домашнего использования и должно быть использовано только в вашем автомобиле.

• Данное автокресло должно всегда устанавливаться по ходу движения автомобиля

• Всегда будьте уверены, что ремни безопасности автокресла и ремни безопасности автомобиля правильно натянуты, чтобы обеспечить максимальную защиту для вашего ребенка.

• Никогда не используйте запасные части, кроме утвержденных COSATTO.

• Никогда не используйте автокресло без чехла, это важное средство обеспечения безопасности. Никогда не используйте другие чехлы, кроме рекомендованных COSATTO.



- Убедитесь в безопасном креплении багажа и других предметов, которые могут привести к травмам пассажиров и ребенка в случае аварии.
- После ДТП замените детское автомобильное кресло и ремни безопасности. Даже если они выглядят неповрежденными, они не смогут должным образом защитить Вашего ребенка.
- Никогда не приобретайте «подержанные» детские автокресла, они могут оказаться небезопасными для ребенка.
- Следите, чтобы ремни безопасности не были зажаты дверями автомобиля при закрывании. Не допускайте их трения об острые части.
- Если ремни безопасности порезаны или изношены, замените их до поездки.
- Если автомобиль был оставлен на солнце в течение длительного времени, проверьте чехол детского автокресла и убедитесь, что он не слишком горячий, перед тем как посадить ребенка в автокресло.
- Безопасность гарантируется только в том случае, если детское автомобильное сиденье устанавливается в соответствии с этими инструкциями.
- Несоблюдение указанных инструкций может автоматически привести к аннулированию гарантии и освобождают COSATTO от любой ответственности.

ВНИМАНИЕ:

1. Это «Универсальное» детское удерживающее устройство, соответствует стандарту ECE R44/04 и подходит для эксплуатации в большинстве автотранспортных средств.
2. Перечень разрешенных к использованию в Вашем автомобиле детских удерживающих устройств указан в Руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.
3. В руководстве по эксплуатации автомобиля должно быть прописано, что на данное транспортное средство можно устанавливать «Универсальные» детские удерживающие устройства этой возрастной группы.
4. Данное автокресло было классифицировано как «Универсальное» в соответствии с жесткими требованиями, чем более ранние модели.
5. Данное автокресло может быть установлено только в автомобилях, оснащенных 3- точечным штатным ремнем безопасности, соответствующим стандарту Правил UN/ECE No.16 или другим эквивалентным стандартам.
6. В случае возникновения сомнений обратитесь за помощью к производителю или своему продавцу.

Полууниверсальное крепление в сочетании с 3х точечными ремнями безопасности и системой крепления ISOFIT

1. Полууниверсальным креплением считается автокресло закрепленное 3х точечным ремнем безопасности в сочетании с системой крепления ISOFIT. Данный способ крепления соответствует стандарту ECE R44/04 и подходит для эксплуатации в большинстве автотранспортных средств, но не во всех, оснащенных системой крепления ISOFIX. Указано в инструкции по эксплуатации автомобиля. Мы рекомендуем Вам проверить совместимость данного крепления с моделью Вашего автомобиля перед установкой автокресла. Список совместимости можно найти на обратной стороне инструкции или на сайте:
<http://www.cosatto.com/products/car-seats/troop-group-1-2-3-car-seat/fitting>
2. Данное автокресло совместимо только с автомобилем оснащённым 3х точечными ремнями безопасности и системой крепления ISOFIX стандарта UN / ECE Regulation No.16 или любого другого допустимого стандарта.
3. В случае возникновения сомнений обратитесь за помощью к производителю или своему продавцу.



Хранение инструкции

Инструкция по эксплуатации автокресла должна безопасно храниться вместе с автокреслом весь период его использования. Для ее хранения на задней спинке автокресла есть специальный карман.

Поднимите спинку в крайнее верхнее положение (А) и потяните верхнюю часть чехла сидения (б). Положите инструкцию в карман и верните чехол и спинку сидения в изначальное положение. См п 4 данной инструкции как опускать и поднимать спинку сидения.

Эксплуатация:

1 – Перечень частей

1. Чехол
2. Подголовник
3. Боковая поддержка
4. Адаптер ISOfix
5. Паз для автомобильного ремня безопасности (поясное крепление)
6. Крепление ISOfix
7. Кнопка ISOfix
8. Чехол сидения
9. Противоударный бампер
10. Защита спины
11. Кнопка регулятора подголовника
12. Паз для автомобильного ремня безопасности (диагональное крепление)
13. Поддержка сидения

2 – Необходимая система крепления

ВНИМАНИЕ: Ваше детское автомобильное кресло можно устанавливать только по направлению движения, используя трехточечный поясной ремень и диагональный ремень на переднем или заднем пассажирском месте автомобиля.

Система ISOFIX – Автокресло должно быть установлено на специально отведенное место с креплением ISOFIX См. список транспортных средств далее в этой инструкции.

Без системы ISOFIX: согласно иллюстрации по установке детского автокресла.

3 – Регулировка сидения

В данном кресле 2 позиции наклона спинки. Нажмите на рычаг регулировки по обе стороны внутрь (А) и нажмите на спинку назад (В), наклоните спинку. Нажмите на рычаги наружу (с) и нажмите на спинку сиденья вперед (D), чтобы установить спинку в вертикальное положение.

ВАЖНО: для правильной регулировки рычагов оба должны находиться в закрытом положении перед использованием.

Для регулировки угла наклона подушки сиденья, потяните вниз и вперед поддержку на нижней части сиденья (е), пока поддержка не зафиксируется в передней части сиденья (е).

ВАЖНО: Защитный бампер используйте только для группы 1. Не используйте для детей группы 2 или 3.

4 - регулировка подголовника



Сожмите рычаг (а) в задней части подголовника и поднимите или опустите подголовник на требуемое положение (В и С).

Подголовник имеет 5 положений высоты. Верхние 2 позиции пригодны только для группы 2 и 3, т.к. вместе с подголовником поднимается боковая защита (D и E) для создания большего места для ребенка старшего возраста.

5 – использование ISOfix креплений

Зажмите кнопки настройки (а) на каждой стороне детского автокресла и выдвиньте крепления (В и С).

6 – установка автокресла ISOfit с защитным бампером для детей от 9 до 18 кг (группа 1 - прим. 9 месяцев до 4 лет) - часть 1

ВАЖНО: конструкция ISOfix может варьироваться между транспортными средствами. Пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля по установке системы ISOfix в конкретном транспортном средстве.

Некоторые производители автомобилей устанавливают систему крепления ISOfix на заднее сиденье автомобиля. Если ваш автомобиль не оснащен системой с направляющими ISOfix, вам нужно их установить.

Для установки крепления направляющих сначала найти ISOfix кольца (а), которые находятся между нижней частью спинки и сиденьем транспортного средства. Установите крепление направляющих на кольца ISOfix (В), пока они не встанут на место.

Поместите детское автомобильное сиденье на сиденье транспортного средства. Нажмите ISOfix крепление в то крепление направляющих (С) до фиксации крепления на кольцах крепления ISOfix (с).

7- установка автокресла ISOfit с защитным бампером для детей от 9 до 18 кг (группа 1 - прим. 9 месяцев до 4 лет) - часть 2

Проверьте безопасность и надежность установки креплений ISOfix, потянув за спинку детского автокресла (а).

С усилием нажмите на детское автокресло, чтобы оно установилось в сиденье автомобиля, пока спинка автокресла не установится на спинку сиденья транспортного средства.

Посадите ребенка в детское автокресло.

Поместите защитный бампер на сиденье (С)

8 - установка автокресла ISOfit с защитным бампером для детей от 9 до 18 кг (группа 1 - прим. 9 месяцев до 4 лет) - часть 3

Установите ремень сиденья транспортного средства вокруг защитного бампера и закрепите ремень в замке (а).

Убедитесь, что ремень сиденья транспортного средства находится в направляющих в защитном бампере, как показано (В и С).

Потяните ремень автомобильного сиденья вверх, чтобы убрать любую слабинку ремня (D).

ВАЖНО: Проверьте и убедитесь в том, что ISOfix разъемы с обеих сторон заблокированы правильно. Проверьте и убедитесь в том, чтобы защитный бампер был установлен в автокресле правильно и удерживался с помощью 3-точечного ремня безопасности автомобиля.

Как отстегнуть ребенка

- Расстегните ремень безопасности и снимите защитный бампер



- Достаньте ребенка из автомобильного кресла
- Установите защитный бампер и застегните ремень безопасности

9 - установка автокресла ISOfit без защитного бампера для детей от 15 до 36 кг (группа 2 и 3 - прим. 4 до 11 лет)

Поместите автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения транспортного средства.

Вытяните ремень сиденья транспортного средства и пропустите диагональный ремень через отверстие в боковой части спинки сиденья (А), а поясной ремень под сиденьем направляющей ремня (В).

В задней части подголовника. Установите ремень сиденья транспортного средства к направляющей ремня (С).

Поместите ребенка в детское автокресло.

Отрегулируйте подголовник в соответствии с ростом ребенка. Сожмите рычаг (D) в задней части подголовника и поднимите или опустите подголовник в правильное положение (Е). Диагональный ремень должен проходить через центр плеча ребенка. Установите ремень сиденья транспортного средства вокруг ребенка и закрепите пряжку. Диагональные и поясные ремни должны вписываться в направляющие ремня под подлокотником.

Закрепите ремень сиденья транспортного средства (F).

10 – снятие детского автокресла

Отстегните ремень сиденья автомобиля и снимите защитный бампер (если имеется).

Зажмите кнопки регулировки Isofix (а) на каждой стороне детского автокресла и сдвиньте крепления назад (В и С), пока крепления не будут касаться сиденья транспортного средства.

Поднимите детское автокресло с сиденья транспортного средства.

11 – установка автокресла БЕЗ ISOfit с защитным бампером для детей от 9 до 18 кг (группа 1 - прим. 9 месяцев до 4 лет) - часть 1

Убедитесь, что крепления ISOfix полностью убраны обратно в детское автокресло.

С усилием нажмите на детское автокресло чтобы оно установилось в сиденье автомобиля, пока спинка автокресла не установится на спинку сиденья транспортного средства.

Посадите ребенка в детское автокресло.

Поместите защитный бампер на сиденье (А).

12 - установка автокресла БЕЗ ISOfit с защитным бампером для детей от 9 до 18 кг (группа 1 - прим. 9 месяцев до 4 лет) - часть 2

Установите ремень сиденья транспортного средства вокруг защитного бампера и закрепите ремень в замке (а).

Убедитесь, что ремень сиденья транспортного средства находится в направляющих в защитном бампере, как показано (В и С).

Потяните ремень автомобильного сиденья вверх, чтобы убрать любую слабину ремня (D).

13 - установка автокресла БЕЗ ISOfit без защитного бампера для детей от 15 до 36 кг (группа 2 и 3 - прим. 4 до 11 лет)

Убедитесь, что крепления ISOfix полностью убраны обратно в детское автокресло.

Поместите автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения транспортного средства.

Вытяните ремень сиденья транспортного средства и пропустите диагональный ремень через отверстие в боковой части спинки сиденья (А), а поясной ремень под сиденьем направляющей ремня (В).

В задней части подголовника. Установите ремень сиденья транспортного средства к направляющей ремня (С).

Поместите ребенка в детское автокресло.

Отрегулируйте подголовник в соответствии с ростом ребенка. Сожмите рычаг (D) в задней части подголовника и поднимите или опустите подголовник в правильное положение (Е). Диагональный ремень должен соответствовать центру плеча ребенка. Установите ремень сиденья транспортного средства вокруг ребенка и закрепите пряжку. Диагональные и поясные ремни должны вписываться в направляющие ремня под подлокотником.

Закрепите ремень сиденья транспортного средства (F).

14 – снятие чехлов автокресла для очистки - спинка

Начиная с одной стороны, осторожно потяните за крышку (А и В).

Отпустите клипы (С) с обеих сторон (D, Е и F).

Снимите эластичные петли в нижней части спинки с каждой стороны (G).

Обивка спинки теперь может быть снята со спинки.

15 – снятие чехлов автокресла для очистки - сидение

Начиная с одной стороны, осторожно потяните за крышку детского автокресла (а).

Снимите эластичный ремешок (В) со всего сидения с обеих сторон.

Отпустите зажимы на задней части подлокотника (с).

Чехол сиденья теперь могут быть сняты с детского автокресла.

ВАЖНО: чехлы необходимы для обеспечения безопасности. НИКОГДА не используйте автокресло без них.

16 - Установка чехлов автокресла - сидение

Положите чехол на детское автокресло.

Установите зажимы на задней части подлокотника (а).

Установите эластичные петли (б) вокруг сиденья направляющие ремня.

Установите и натяните край сиденья (С) в паз по всему периметру детского автомобильного сиденья (D).

Убедитесь, что натянутые края проходят под красными направляющими ремней безопасности.

Примечание: для натягивания плоского края может понадобиться отвертка или аналогичный инструмент

16 - Установка чехлов автокресла- спинка

Поместите чехол спинки над спинкой и подголовником.

Установите эластичные петли в нижней части спинки (а).

Установите зажимы (б) с обеих сторон (С, D и Е).

Установите и натяните край спинки крышки в паз по всему периметру спинки (е) и подголовника (г).

Убедитесь, что натянутые края спинки сиденья и подголовника надежно вставлены в канавку вокруг всего сидения и подголовника.

УХОД



Ваше детское автокресло было разработано с учетом всех требований безопасности, и при правильном использовании будет служить Вам много лет.

Для предотвращения образования плесени никогда не храните автокресло влажным. Протрите сухой тканью и дайте высохнуть. Храните автокресло в сухом и безопасном месте.

Не оставляйте детское автомобильное сиденье на солнце в течение длительного времени – это предотвратит выгорание тканей.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Это автокресло требует регулярного технического обслуживания со стороны пользователя.

При очистке НЕ демонтируйте или не пытайтесь демонтировать, любой ремень безопасности, чистя его и/или сиденье. Это не нужно и опасно.

Еда и напитки могут попасть на ремни и замок. Это может быть причиной неправильной работы замка.

Очистите замок слабым раствором воды и моющего средства. Тщательно промойте теплой водой. Закройте и откройте замок несколько раз, пока не услышите громкий щелчок. Если вы не услышали громкий щелчок промойте его еще раз.

Если ремни безопасности автокресла и/или ремни безопасности автомобиля износились замените их до поездки.

ОЧИСТКА

Ремни безопасности можно мыть теплой водой с небольшим количеством моющего средства. Пластиковые или металлические части необходимо протирать тканью, смоченной в теплой воде с небольшим количеством моющего средства. Никогда не используйте абразивные вещества на основе аммиака, хлора или растворителей. Пожалуйста, перед очисткой обратите внимание на этикетки на чехле.

Чехол можно стирать на щадящем режиме при температуре в 30 градусов. Не отжимайте в центрифуге, не гладьте чехол.

Сохраняйте данную инструкцию во время всего периода использования данного кресла. Храните ее в специальном месте на задней стороне спинки данного автокресла.

Список транспортных средств оснащенных системой крепления автомобильных кресел ISOfix

В соответствии со стандартными ECE R44/04 они могут быть использованы со всеми транспортными средствами, оснащенными системой крепления ISOfix.

Автокресло может быть установлено на всех транспортных средств, оснащенных системой ISOfix (ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации вашего автомобиля) независимо от категории детского сиденья и группы ISOfix.

Не устанавливайте детское автокресло на передние сиденья, оснащенные активной фронтальной подушкой безопасности.

Деактивируйте подушку безопасности перед установкой детского автомобильного сиденья.

См. оригинальную инструкцию.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Запасные части, указанные на картинке, доступны для Вашего автокресла. В случае, если вам потребуется любая из этих частей, пожалуйста, свяжитесь с нами по телефону 8 800 555 40 50 или по электронной почте: info@happeak.com.

